



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 55

25. února 2012

<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
II <i>Sdělení</i>		
SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE		
Evropská komise		
2012/C 57/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6451 – Schneider Electric France/Bouygues Immobilier/JV) ⁽¹⁾	1
IV <i>Informace</i>		
INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE		
Evropská komise		
2012/C 57/02	Směnné kurzy vůči euru	2
2012/C 57/03	Nová národní strana euromincí určených k peněžnímu oběhu	3

CS

Cena:
3 EUR⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

<u>Oznámení č.</u>	Obsah (pokračování)	Strana
Správní komise pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení		
2012/C 57/04	Rozhodnutí č. U4 ze dne 13. prosince 2011 o postupu pro poskytování úhrad podle čl. 65 odst. 6 a 7 nařízení (ES) č. 883/2004 a článku 70 nařízení (ES) č. 987/2009 ⁽¹⁾	4
2012/C 57/05	Průměrné náklady na věcné dávky	6

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

Evropská komise

2012/C 57/06	Oznámení o pozbytí platnosti některých antidumpingových opatření	10
--------------	--	----

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2012/C 57/07	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6410 – UTC/Goodrich) ⁽²⁾	11
2012/C 57/08	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6519 – Cremer/L Possehl/Possehl Erzkontor JV) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽²⁾	12
2012/C 57/09	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6463 – Marquard & Bahls/Bominflot) ⁽²⁾	13

Poznámka pro čtenáře (pokračování na vnitřní straně zadní obálky)



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP a pro dohodu mezi ES a Švýcarskem
⁽²⁾ Text s významem pro EHP

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Případ COMP/M.6451 – Schneider Electric France/Bouygues Immobilier/JV)****(Text s významem pro EHP)**

(2012/C 57/01)

Dne 16. února 2012 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v francouzštině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
 - v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32012M6451. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.
-

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

24. února 2012

(2012/C 57/02)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz		
USD	americký dolar	1,3412	AUD	australský dolar	1,2516
JPY	japonský jen	107,99	CAD	kanadský dolar	1,3393
DKK	dánská koruna	7,4362	HKD	hongkongský dolar	10,4011
GBP	britská libra	0,84815	NZD	novozélandský dolar	1,6022
SEK	švédská koruna	8,8225	SGD	singapurský dolar	1,6841
CHF	švýcarský frank	1,2048	KRW	jihokorejský won	1 510,31
ISK	islandská koruna		ZAR	jíhoafrický rand	10,1831
NOK	norská koruna	7,4785	CNY	čínský juan	8,4470
BGN	bulharský lev	1,9558	HRK	chorvatská kuna	7,5823
CZK	česká koruna	25,033	IDR	indonéska rupie	12 270,39
HUF	maďarský forint	288,71	MYR	malajsijský ringgit	4,0425
LTL	litevský litas	3,4528	PHP	filipínské peso	57,431
LVL	lotyšský latas	0,6986	RUB	ruský rubl	39,1850
PLN	polský zlotý	4,1665	THB	thajský baht	40,732
RON	rumunský lei	4,3525	BRL	brazilský real	2,2943
TRY	turecká lira	2,3639	MXN	mexické peso	17,1926
			INR	indická rupie	65,7260

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Nová národní strana euromincí určených k peněžnímu oběhu

(2012/C 57/03)



Národní strana nové dvoueurové pamětní mince určené k peněžnímu oběhu a vydávané Španělskem

Euromince určené k peněžnímu oběhu mají v rámci celé eurozóny postavení zákonného platidla. S cílem informovat širokou veřejnost a všechny, kdo přicházejí s mincemi do styku, Komise zveřejňuje popis vzorů všech nových euromincí ⁽¹⁾. V souladu se závěry Rady ze dne 10. února 2009 ⁽²⁾ v této věci se členskými státy eurozóny a zemím, které uzavřely měnovou dohodu se Společenstvím, na jejímž základě mohou vydávat euromince, povoluje za určitých podmínek vydávat pamětní euromince určené k peněžnímu oběhu, jde-li pouze o mince v nominální hodnotě dvou eur. Tyto mince mají stejné technické charakteristiky jako ostatní dvoueurové mince, ale jejich národní strana má pamětní vzor, jenž má z hlediska národního nebo evropského vysokou symbolickou hodnotu.

Vydávající stát: Španělsko

Pamětní motiv: Památky světového přírodního a kulturního dědictví UNESCO – katedrála v Burgosu

Popis vzoru:

Na minci je vyobrazena katedrála v Burgosu. Na levé straně nahoře je název vydávajícího státu „ESPAÑA“. Na pravé straně rok „2012“ a mincovní značka.

Vnější obvod mince lemují dvanáct hvězd evropské vlajky.

Počet vydaných mincí: 8 milionů

Datum emise: 1. března 2012

⁽¹⁾ Národní strany všech mincí, které byly vydány v roce 2002, naleznete v Úř. věst. C 373, 28.12.2001, s. 1.

⁽²⁾ Viz závěry Rady pro hospodářské a finanční věci ze dne 10. února 2009 a doporučení Komise ze dne 19. prosince 2008 o společných pokynech pro národní strany a vydávání euromincí určených k peněžnímu oběhu (Úř. věst. L 9, 14.1.2009, s. 52).

SPRÁVNÍ KOMISE PRO KOORDINACI SYSTÉMŮ SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ

ROZHODNUTÍ č. U4

ze dne 13. prosince 2011

o postupu pro poskytování úhrad podle čl. 65 odst. 6 a 7 nařízení (ES) č. 883/2004 a článku 70 nařízení (ES) č. 987/2009

(Text s významem pro EHP a pro dohodu mezi ES a Švýcarskem)

(2012/C 57/04)

SPRÁVNÍ KOMISE PRO KOORDINACI SYSTÉMŮ SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ,

s ohledem na čl. 72 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení, podle něhož je správní komise odpovědná za řešení všech správních otázek nebo otázek výkladu vyplývajících z ustanovení nařízení (ES) č. 883/2004 a nařízení (ES) č. 987/2009,

s ohledem na čl. 65 odst. 6 a 7 nařízení (ES) č. 883/2004,

s ohledem na článek 70 nařízení (ES) č. 987/2009,

v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 71 odst. 2 druhém pododstavci nařízení (ES) č. 883/2004,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 883/2004 zavádí v článku 65 mechanismus úhrad s cílem dosáhnout spravedlivějšího rozložení finančních nákladů mezi členskými státy v případě nezaměstnaných osob s bydlištěm v jiném než příslušném členském státě. Tato úhrada kompenzuje dodatečné finanční náklady vzniklé členskému státu, ve kterém má nezaměstnaná osoba bydliště, a který poskytuje dávky v nezaměstnanosti podle čl. 65 odst. 5 písm. a) nařízení (ES) č. 883/2004, aniž by vybral příspěvky od dotčené osoby během její poslední činnosti vykonávané v jiném členském státě.
- (2) Dávky v nezaměstnanosti podle čl. 65 odst. 5 písm. a) nařízení (ES) č. 883/2004 poskytované po předepsanou dobu členským státem, ve kterém má nezaměstnaná osoba bydliště, budou uhrazeny členským státem, jehož právní předpisy se na nezaměstnanou osobu vztahovaly naposledy, bez ohledu na podmínky pro vznik nároku na dávky v nezaměstnanosti stanovené právními předpisy tohoto státu.
- (3) Čtvrtá věta čl. 65 odst. 6 nařízení (ES) č. 883/2004 umožňuje odečíst dobu vývozu dávek podle odst. 5

písm. b) uvedeného článku od doby úhrad; jiné doby poskytování dávek v nezaměstnanosti členským státem, ve kterém dotčená osoba provozovala naposledy činnost (zejména podle čl. 65 odst. 1 nebo podle poslední věty čl. 65 odst. 2 nařízení (ES) č. 883/2004), nejsou odečítány.

- (4) Společně dohodnuté osvědčené postupy přispívají k rychlému a efektivnímu vyřizování úhrad mezi institucemi.
- (5) Aby bylo zajištěno jednotné a koherentní uplatňování předpisů EU o postupech pro poskytování úhrad podle čl. 65 odst. 6 a 7 nařízení (ES) č. 883/2004 a článku 70 nařízení (ES) č. 987/2009, je nutno zajistit transparentnost a poskytnout pokyny dotčeným institucím,

ROZHODLA TAKTO:

I. OBECNÉ ZÁSADY POSTUPU ÚHRAD

1. Pokud byly dávky v nezaměstnanosti poskytnuty osobě podle čl. 65 odst. 5 písm. a) nařízení (ES) č. 883/2004 (dále jen „základní nařízení“) státem, ve kterém má nezaměstnaná osoba bydliště, ustanovení o úhradě podle odstavců 6 a 7 uvedeného článku stanovují sdílení finančních nákladů mezi státem, ve kterém má nezaměstnaná osoba bydliště (dále jen „věřitelský stát“) a státem, jehož právní předpisy se na nezaměstnanou osobu vztahovaly naposledy (dále jen „dlužný stát“).
2. Žádost o poskytnutí úhrady nesmí být odmítnuta na základě toho, že by dotčená osoba nesplňovala podmínky pro nárok na dávky v nezaměstnanosti podle vnitrostátních právních předpisů dlužného státu.
3. Věřitelský stát může požadovat úhradu pouze tehdy, jestliže dotčená osoba byla, dříve než se stala nezaměstnanou, po určité období zaměstnána nebo samostatně výdělečně činná v dlužném státě a jestliže je toto období hodnoceno dlužným státem pro účely dávek v nezaměstnanosti.

II. URČENÍ DOBY ÚHRAD

1. Doba tří nebo pěti měsíců, pro kterou může být žádána úhrada, uvedená v čl. 65 odst. 6 a 7 základního nařízení (dále jen „doba úhrad“), začíná prvním dnem, ke kterému dávky v nezaměstnanosti náležely. Doba úhrad končí završením lhůty uvedené v čl. 65 odst. 6 a 7 základního nařízení (3 nebo 5 měsíců) bez ohledu na jakékoliv snížení, pozastavení nebo ukončení nároku na dávky v nezaměstnanosti v průběhu uvedeného období na základě právních předpisů věřitelského státu.

2. Nová žádost o poskytnutí úhrady může být vznesena, pouze pokud dotčené osobě vznikl nový nárok na dávky podle právních předpisů věřitelského státu v souladu s čl. 65 odst. 5 písm. a) základního nařízení, a pokud tento nárok nevychází z pokračování předchozího rozhodnutí o přiznání dávek v nezaměstnanosti.

3. Aniž je dotčena čtvrtá věta čl. 65 odst. 6 základního nařízení, nebudou od doby úhrad odečteny jiné doby poskytování dávek v nezaměstnanosti, které byly vyplaceny podle právních předpisů dlužného státu.

III. PRODLOUŽENÍ DOBY ÚHRAD PODLE ČL. 65 ODS. 7 ZÁKLADNÍHO NAŘÍZENÍ

1. Doba úhrad se podle čl. 65 odst. 7 základního nařízení prodloužuje na 5 měsíců, pokud dotyčná osoba splnila alespoň dvanáctiměsíční dobu zaměstnání nebo samostatné výdělečné činnosti v průběhu 24 měsíců předcházejících dni, ke kterému dávky v nezaměstnanosti náležely, a pokud je uvedená doba hodnocena dlužným státem pro účely dávek v nezaměstnanosti.

2. Prodloužení doby úhrad podle čl. 65 odst. 7 základního nařízení nesmí být odmítnuto na základě toho, že by dotčená osoba nesplňovala podmínky pro nárok na dávky v nezaměstnanosti podle vnitrostátních právních předpisů dlužného státu.

IV. URČENÍ MAXIMÁLNÍ VÝŠE ÚHRADY PODLE ČL. 70 NAŘÍZENÍ (ES) č. 987/2009 (DÁLE JEN „PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ“)

1. Maximální výše úhrady použitelná mezi členskými státy uvedenými v příloze 5 prováděcího nařízení a uvedená

v poslední větě článku 70 téhož nařízení musí být oznámena správní komisi během šesti měsíců od konce příslušného kalendářního roku. Toto oznámení podává každý členský stát uvedený v příloze 5. Oznámení musí obsahovat maximální částku platnou pro příslušný kalendářní rok, jakož i popis metody použité pro výpočet této částky.

V. RŮZNÁ USTANOVENÍ

1. Pokud byla žádost o poskytnutí úhrady předána dlužnému státu, nemají žádné následné úpravy výše dávky v nezaměstnanosti, která má být uhrazena, učiněné retroaktivně v souladu s právními předpisy věřitelského státu, vliv na výši úhrady uvedené v žádosti věřitelského státu.

2. „Plná částka“ dávek poskytnutá institucí místa bydliště (druhá věta čl. 65 odst. 6 základního nařízení) vyjadřuje celkové náklady na dávky v nezaměstnanosti vynaložené věřitelským státem před jakýmkoli odečty („hrubá částka“).

VI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ustanovení o úhradě podle čl. 65 odst. 6 a 7 základního nařízení se týkají výlučně dávek přiznaných podle čl. 65 odst. 5 písm. a) základního nařízení.

2. Při uplatňování postupu pro poskytování úhrad se instituce řídí zásadami dobré spolupráce, pragmatismu a flexibility.

3. Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

4. Toto rozhodnutí se použije od prvního dne druhého měsíce po zveřejnění na všechny žádosti o úhradu, které před tímto datem nebyly ještě vypořádány.

předsedkyně správní komise

Elżbieta ROŻEK

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY

(2012/C 57/05)

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2007

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 574/72 ⁽¹⁾.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2007 rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71 ⁽²⁾, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Bulharsko (na osobu)	192,44 BGN	12,83 BGN
— Rodinní příslušníci pracovníků mladší 65 let		
— Důchodci mladší 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců mladší 65 let		
Malta	247,71 MTL	16,51 MTL 38,47 EUR
Polsko (na osobu)	866,23 PLN	57,75 PLN
— Rodinní příslušníci pracovníků mladší 65 let		
— Důchodci mladší 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců mladší 65 let		

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2007 podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 **pouze na osobu**):

	Roční	Čisté měsíční
Bulharsko (na osobu)	363,74 BGN	24,25 BGN
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 65 let a starší		
— Důchodci ve věku 65 let a starší		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a starší		
Malta	675,08 MTL	45,00 MTL 104,83 EUR
Polsko (na osobu)	2 679,46 PLN	178,63 PLN
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 65 let a starší		
— Důchodci ve věku 65 let a starší		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a starší		

⁽¹⁾ Úř. věst. L 74, 27.3.1972, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 149, 5.7.1971, s. 2.

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2009

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 574/72 ⁽³⁾.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2009 rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Řecko	1 451,65 EUR	96,78 EUR
Kypr	868,28 EUR	57,89 EUR
Lucembursko	2 818,05 EUR	187,87 EUR
Slovensko (na osobu)	502,69 EUR	33,51 EUR
— Rodinní příslušníci pracovníků mladší 65 let		
— Důchodci mladší 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců mladší 65 let		
Spojené království	1 964,15 GBP	130,94 GBP

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2009 podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 **pouze na osobu**):

	Roční	Čisté měsíční
Kypr	1 118,37 EUR	74,56 EUR
Řecko	2 983,55 EUR	198,90 EUR
Lucembursko	9 055,18 EUR	603,68 EUR
Slovensko (na osobu)	1 512,73 EUR	100,85 EUR
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 65 let a starší		
— Důchodci ve věku 65 let a starší		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a starší		
Spojené království	3 852,77 GBP	256,85 GBP

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2010

(Použijí se, pokud jde o země ESVO, pro rok 2010)

Použijí se, pokud jde o členské státy EU, ode dne 1. ledna 2010 do 30. dubna 2010

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 574/72 ⁽⁴⁾.

⁽³⁾ Viz poznámka pod čarou 1.

⁽⁴⁾ Viz poznámka pod čarou 1.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2010 ⁽⁵⁾ rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Česká republika (<i>na osobu</i>)	15 514,01 CZK	1 034,27 CZK
— Rodinní příslušníci pracovníků mladší 65 let		
— Důchodci mladší 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců mladší 65 let		
Německo (<i>na osobu – na rodinného příslušníka pracovníka</i>)	1 306,60 EUR	87,11 EUR
Španělsko	1 169,80 EUR	77,99 EUR
Itálie	2 442,54 EUR	162,84 EUR
Rakousko	1 841,49 EUR	122,77 EUR
Slovensko (<i>na osobu – na rodinného příslušníka pracovníka</i>)	721,27 EUR	48,08 EUR
Lichtenštejnsko	4 346,59 CHF	289,77 CHF
Švýcarsko	2 785,62 CHF	185,71 CHF

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2010 ⁽⁶⁾ podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 **pouze na osobu**):

	Roční	Čisté měsíční
Česká republika (<i>na osobu</i>)	47 610,70 CZK	3 174,05 CZK
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 65 let a starší		
— Důchodci ve věku 65 let a starší		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a starší		
Německo	5 153,21 EUR	343,55 EUR
Španělsko	3 869,77 EUR	257,98 EUR
Itálie	2 898,29 EUR	193,22 EUR
Rakousko	4 862,23 EUR	324,15 EUR
Slovensko	1 842,04 EUR	122,80 EUR
Lichtenštejnsko	8 966,77 CHF	597,78 CHF
Švýcarsko	7 387,12 CHF	492,47 CHF

⁽⁵⁾ Ve vztahu k členským státům EU se tato částka použije s ohledem na věcné dávky poskytnuté v období od 1. ledna 2010 do 30. dubna 2010.

⁽⁶⁾ Viz poznámka pod čarou 5.

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2010

(Použijí se, pokud jde o členské státy EU, ode dne 1. května 2010)

I. Použití článku 64 nařízení (ES) č. 883/2004 ⁽⁷⁾

Pokud jde o členské státy EU, částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v období od 1. května 2010 do 31. prosince 2010 rodinným příslušníkům, kteří bydlí v jiném členském státě než pojištěná osoba, podle článku 17 nařízení (ES) č. 883/2004, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční X = 0,20
Španělsko	1 169,80 EUR	77,99 EUR
Itálie	2 442,54 EUR	162,84 EUR

II. Použití článku 64 nařízení (ES) č. 883/2004 ⁽⁸⁾

Pokud jde o členské státy EU, částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v období od 1. května 2010 do 31. prosince 2010 podle čl. 24 odst. 1 a článků 25 a 26 nařízení (ES) č. 883/2004, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 **pouze na osobu**):

	Roční	Čisté měsíční X = 0,20	Čisté měsíční X = 0,15 ⁽¹⁾
Španělsko	3 869,77 EUR	257,98 EUR	274,11 EUR
Itálie	2 898,29 EUR	193,22 EUR	205,30 EUR

⁽¹⁾ Podle čl. 64 odst. 3 nařízení (ES) č. 987/2009 se u důchodců a jejich rodinných příslušníků snížení uplatňované na měsíční paušální částku rovná 15 % (X = 0,15) v případě, že příslušný členský stát není uveden v příloze IV nařízení (ES) č. 883/2004.

⁽⁷⁾ Podle čl. 64 odst. 7 nařízení (ES) č. 987/2009 mohou členské státy do 1. května 2015 pro výpočet paušální částky i nadále uplatňovat články 94 a 95 nařízení (EHS) č. 574/72, za předpokladu, že se použije snížení uvedené v čl. 64 odst. 3 nařízení (ES) č. 987/2009.

⁽⁸⁾ Viz poznámka pod čarou 7.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

EVROPSKÁ KOMISE

Oznámení o pozbytí platnosti některých antidumpingových opatření

(2012/C 57/06)

V návaznosti na zveřejnění oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti ⁽¹⁾, po němž nebyla podána žádná řádně podložená žádost o přezkum, Komise oznamuje, že níže uvedené antidumpingové opatření pozbyde zanedlouho platnosti.

Toto oznámení se zveřejňuje v souladu s čl. 11 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství ⁽²⁾.

Produkt	Země původu nebo vývozu	Opatření	Odkaz	Datum pozbytí platnosti ⁽¹⁾
Polyethylentereftalát (PET)	Korejská republika	Antidumpingové clo	Nařízení Rady (ES) č. 192/2007 (Úř. věst. L 59, 27.2.2007, s. 1) opravené v Úř. věst. L 215, 18.8.2007, s. 27	28.2.2012

⁽¹⁾ Platnost opatření končí o půlnoci dne uvedeného v tomto sloupci.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 122, 20.4.2011, s. 10.

⁽²⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc COMP/M.6410 – UTC/Goodrich)****(Text s významem pro EHP)**

(2012/C 57/07)

1. Komise dne 20. února 2012 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podnik United Technologies Corporation („UTC“, USA) získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování nákupem akcií kontrolu nad celým podnikem Goodrich Corporation („Goodrich“, USA).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku UTC: výroba a prodej řady produktů špičkových technologií a související služby pro stavební systémy a letecký průmysl po celém světě. Skupina UTC se skládá z těchto hlavních obchodních jednotek: Carrier (topné a klimatizační systémy), Hamilton Sundstrand (letecké a průmyslové systémy), Otis (výtahy a eskalátory), Pratt & Whitney (letecké motory), Sikorsky (helikoptéry), UTC Fire & Security (požární a bezpečnostní služby) a UTC Power (palivové články),
- podniku Goodrich: výroba a prodej systémů pro letecký, obranný a bezpečnostní průmysl a související služby. Goodrich je činný ve třech hlavních oblastech: ovládací a přistávací systémy, motorové gondoly a vnitřní systémy a elektronické systémy.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.6410 – UTC/Goodrich na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc COMP/M.6519 – Cremer/L Possehl/Possehl Erzkontor JV)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2012/C 57/08)

1. Komise dne 17. února 2012 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Peter Cremer Holding GmbH & Co. KG („Cremer“, Německo) a podnik L. Possehl & Co. mbH („L. Possehl“, Německo) získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování prodejem a nákupem podílů společnou kontrolu nad podnikem Possehl Erzkontor GmbH („Possehl Erzkontor“, Německo), jenž je v současné době výhradně kontrolován podnikem L. Possehl.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Cremer: obchod se zemědělskými produkty, základními komoditami, ocelí a jinými surovinami; výroba a prodej zemědělských produktů; výroba a prodej oleochemických produktů a obchod s nimi, jakož i přeprava hromadného a kontejnerového nákladu,
- podniku L. Possehl: speciální stavební činnost; zpracování drahých kovů; zpracování elastomerů; elektronika; služby v oblasti poštovních zásilek; úklidové a čisticí systémy; systémy pro konečnou úpravu textilií a investice do malých a středních podniků,
- podniku Possehl Erzkontor: mezinárodní obchod s minerálními látkami, rudami, kovy, plastovými surovinami a chemickými látkami.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení (ES) o spojování ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.6519 – Cremer/L Possehl/Possehl Erzkontor JV na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské Komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32 („sdělení o zjednodušeném postupu“).

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc COMP/M.6463 – Marquard & Bahls/Bominflot)

(Text s významem pro EHP)

(2012/C 57/09)

1. Komise dne 13. února 2012 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podniky Mabanaf Bunker Holding GmbH & Co. KG, Mabanaf Tanklager Hamburg Invest GmbH & Co. KG, Mabanaf Tanklager Kiel Invest GmbH & Co. KG a Mabanaf Tanklager Bremerhaven Invest GmbH & Co. KG (Německo), které všechny patří podniku Mabanaf GmbH Co. KG, patřícímu podniku Marquard & Bahls AG („M&B“, Německo), získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování nákupem akcií a majetku kontrolu nad částmi podniku Bominflot Bunkergesellschaft für Mineralöle mbH & Co. KG („Bominflot“, Německo).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku M&B: obchodování s ropou, koncové skladovací zásobníky, služby spojené s tankováním letadel, obnovitelné zdroje energie a maloobchod s ropou a mazivy,
- podniku Bominflot: zásobování palivem a obchod s palivovými zásobníky, koncové skladovací zásobníky v severním Německu a ve velmi omezené míře velkoobchod s lodním palivem.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.6463 – Marquard & Bahls/Bominflot na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

OZNÁMENÍ

Dne 25. února 2012 bude v *Úředním věstníku Evropské unie* C 57 A zveřejněn „Společný katalog odrůd druhů zelenin – druhý dodatek k 30. úplnému vydání“.

Předplatitelé *Úředního věstníku* mohou bezplatně získat stejný počet výtisků a jazykových znění tohoto *Úředního věstníku*, jaký si předplatili. Je třeba, aby vrátili přiloženou objednávku, řádně vyplněnou a s uvedením jejich registračního čísla předplatitele (kód uváděný na levé straně každého štítku a začínající písmenem: O/...). Tento *Úřední věstník* bude bezplatně k dispozici po dobu jednoho roku od data vydání.

Ostatní zájemci si mohou objednat tento *Úřední věstník* za poplatek u některého z našich distributorů (viz http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm).

Tento *Úřední věstník* – stejně jako všechny *Úřední věstníky* (řady L, C, CA, CE) – je možné najít bezplatně na internetové stránce <http://eur-lex.europa.eu>

OBJEDNÁVKA

Úřad pro publikace Evropské unie

Předplatitelské oddělení

2, rue Mercier

2985 Lucemburk

LUCEMBURSKO

Fax +352 2929-42759

Moje registrační číslo je: O/... .

Zašlete mi prosím ... bezplatný výtisk/bezplatných výtisků **Úředního věstníku C 57 A/2012**, k jehož/jejichž odběru jsem oprávněn na základě předplatného.

Jméno:

Adresa:

Datum: Podpis:

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2012 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 310 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	840 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	100 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

